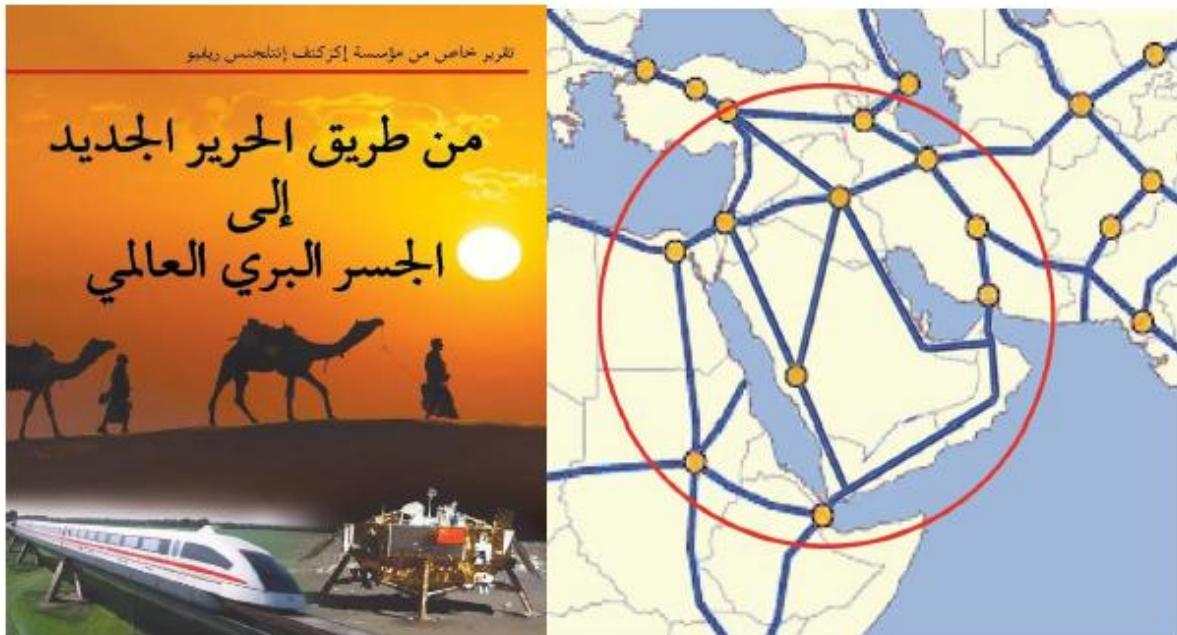


Executive Intelligence Review EIR Arabic

ر قريت ل ية عرب ال ت رجمة ال صدور

"زمق يرطري رحلا ديدجلا د لا رسجلا يرب لا ي ملاعلا"



PRIOPĆENJE ZA TISAK

EIR objavio izdanje arapske verzije 'Novi put svile postaje Svjetski kopneni most'

28 veljače 2016. (EIRNS)

—
Arapsko izdanje čitavog Posebnog izdanja EIRa „Novi put svile postaje Svjetski kopneni most“ dovršen je i spreman za distribuciju. Izvještaj na 400 stranica (s proširenim Poglavljem 6 o Jugoistočnoj Aziji, obuhvaćajući EIROv „Program Feniks obnove Sirije“) preveo je EIROv Husein Askari (i karta projekta koju je dovršio Ali Šaraf) s prekrasnim uvodom Helge Zepp LaRouche, „kraljice Novog puta svile“:

Mirovni plan za Jugoistočnu Aziju

Helga Zepp LaRouche

Washington D.C. 26. veljače 2016.

Možda je sretan slučaj Božanske providnosti da je arapski prijevod Svjetskog kopnenog mosta izašao upravo kad i izgled prekida vatre u Siriji postaje stvarnost. Dogovor američkog tajnika vanjskih poslova Johna Kerryja i ruskog ministra vanjskih poslova Sergeja Lavrova pokazuje mogućnost privođenja petogodišnjeg rata, koji je koštao stotine tisuća

ljudskih života, kraju. No uz goleme zamršenosti u tom području, trebalo bi isto tako biti razvidno da će puki prekid ratovanja biti veoma krhak da bi se održao i preživio nove provokacije istih sila odgovornih za taj rat. Jedini način osiguranja trajnog mira može jamčiti samo hitno pokretanje sveobuhvatnog plana razvoja čitave Jugoistočne Azije, uz plan razvoja povezujuće infrastrukture, koji bi ne samo obnovio ratom razorene gradove i sela već poduzeo mnogo temeljitiji pristup povratka tog područja, jedne od kolijevki ljudske civilizacije i tijekom raznih trenutaka u povijesti utočište najrazvijenije kulture vremena, na ponovno jednu od najnaprednijih područja svijeta. Cilj mora biti pokretanje stvaralačkog duha ljudi tog područja i podizanje njihove produktivnosti na razinu Europe, SADa ili Kine.

To je zasigurno moguće ponajviše, naglasimo, jer suradnja Rusije, Kine i Indije predstavlja moćne susjede koji mogu zajedno s državama tog područja ovaj razvoj dovesti u život. Ako se razvojni projekti navedeni u ovom izještu provedu, počevši doslovno sutra, tako da korisnost programa postane vidljiva svima u tom području, prekid vatre u Siriji i provedba koju bismo mogli zvati *Put svile-Marshallov plan*, i to bez konotacije hladnog rata može postati preokret pravila igre za cijeli svijet.

U časovima kad izbjeglička kriza prijeti postankom besprimjerene humanitarne krize, dinamitirajući koheziju i možda čak postojanje Europske Unije, izgled nade razvoja Jugozapadne Azije i Afrike jedini je način preokreta prilika, U času kad je finansijski sustav transatlantskog područja pred slomom, perspektiva razvoja obnove Bliskog i Srednjeg Istoka u cilju s namjerom da to bude most između Azije, Europe i Afrike, jedini je stroj gospodarskog rasta koji bi spriječio da se Europa i SAD strovale u kaos. Stoga o ostvarenju ovog programa ovisi sudbina čitavog ljudskog roda.

Ovo izdanje je dostupno na poveznicama –

na arapskom:

http://www.eirshop.de/epages/78347111.sf/de_DE/?ObjectPath=/Shops/78347111/Products/568

na engleskom:

http://www.eirshop.de/epages/78347111.sf/de_DE/?ObjectPath=/Shops/78347111/Products/500/SubProducts/500-0001